

FACULTAD DE LENGUAS

Sesión Ordinaria: 27 de septiembre de 2023.

ACTA N° 13

Presidencia de la señora decana, Dra. Graciela FERRERO

Secretaría a cargo del señor Secretario, Ab. Pablo Pulisich

CONSEJEROS PRESENTES:

Profesores: PERRERO, Silvina; BORTOLÓN, Mariela; WILKE, Valeria; BADUY, Marta; SAN MARTÍN, Gimena; GOMEZ CALVILLO, Natalia; DÍAZ, María Josefina; DREWNIAK, Florencia; CASTRO, Adriana.

Egresados: BOMBELLI, Griselda; JUÁREZ, Myriam.

Estudiantes: MONUTTI, Marina; CASAS, María Lourdes; PERALTA PORCEL, Maximiliano; OLMOS, Julián.

No Docentes: GONZALEZ LEAHY, Luz.

- *Asiste la señora vicedecana,
Mgter. María Belén OLIVA.*

HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO
DECANA: Dra. Graciela FERRERO
VICEDECANA: Mgter. María Belén OLIVA

Titulares:

Suplentes:

Por los Profesores Titulares y Asociados:

Silvina PERRERO
 Mariela BORTOLON
 Valeria WILKE

Ana María BOCCA
 Irene AUDISIO

Por los Profesores Adjuntos:

Gina FURLAN
 Gimena SAN MARTIN
 Ana PEREZ

Marta BADUY
 Florencia GIMENEZ
 Natalia GOMEZ CALVILLO

Por los Auxiliares de la Docencia:

María Josefina DIAZ
 Florencia DREWNIK
 Pablo Ezequiel CARPINTERO

Juan pablo TORRES
 Cassia NEVES LACERDA
 Claudia RUARTE BRAVO

Por los Egresados:

Griselda E. BOMBELLI
 Myriam JUAREZ

Sandra Marta María GASTALDI
 Agustín Alejandro FERREYRA

Por los Estudiantes:

María Lourdes CASAS
 Maximiliano PERALTA PORCEL
 Miqueas Julián OLMOS
 Luciana DUTTO MARTÍNEZ
 Marina MONUTTI
 Virginia SCHMIRA

Victoria MUÑOZ LUCERO
 Roberto Santiago CEJAS
 Abigail Rocío NASANOVSKY
 Pablo BASELICA
 Jazmín BONAVIA
 Agustina Paula BERGERO

Por el Personal No Docente:

Mario Alberto CAVAGLIATO

Luz GONZALEZ LEAHY

SUMARIO.

- I - ACTA N°12 de 13 de septiembre de 2023.**
 - II - SEÑORA DECANA. INFORME. Pág. 4.**
 - III - SECRETARÍA HCD. INFORME. Pág. 5**
 - IV - ASUNTOS ENTRADOS. Pág. 6.**
 - V - RESOLUCIONES AD REFERÉNDUM. Pág. 7.**
 - VI - DESPACHOS DE COMISIÓN. Pág. 14.**
 - *Comisión de Enseñanza: 1 a 5.*
 - VII - ASUNTOS SOBRE TABLAS. CONSIDERACIÓN. Pág. 15.**
-

-En la ciudad de Córdoba, a veintisiete días del mes de septiembre de 2023, se reúne el HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO de la Facultad de Lenguas con la presidencia de la Dra. Graciela FERRERO y la presencia de los representantes de los estamentos que integran el Cuerpo, considerando los siguientes asuntos:

-Es la hora 10.05.

I. ACTA

- Se da cuenta del Acta N°12 de 13 de septiembre de 2023, la que se reserva en Secretaría por el término de cinco días hábiles, período tras el cual, si no se le formula observaciones, se dará por aprobada.

II. SEÑORA DECANA. INFORME

SRA. DECANA (Dra. Ferrero). – Quiero informarles que acabamos de inaugurar, en ocasión de la apertura de las Jornadas Investigar en Lenguas, el espacio destinado a investigadores, el Centro de Recursos para el Aprendizaje en Investigación, que ocupa el extremo del segundo piso. Les pido que lo visiten y, sobre todo, que lo usen. Lo de hoy fue un acto manso y sin consignas de defensa de la universidad pública, tal vez uno de sus mejores aspectos que tiene la investigación en la Universidad. Así como la defendemos en las agencias de investigación CONAE, CONICET y todas las demás, en la Universidad la investigación es nuestro gesto, porque está destinada proyectarse sobre la educación en la Universidad, cuestión no menor.

Aspiramos a que cada vez participe más gente en estas jornadas, que tuvieron esta suerte de gesto inaugural con la apertura del CRAI, Carolina Massinimo abrió allí la cuestión de investigar con el CRAI, espacios donde podrán trabajar ahí con los equipos de investigación, pero no sólo físicamente sino para utilizar todos los recursos de la nueva biblioteca, de manera que es una invitación a tomar turnos, asistir con los integrantes de los equipos para que cada miembro sepa que se dispone de una multiplicidad de recursos que nos permiten dar un salto cualitativo en materia de investigación, que es lo que todos deseamos. Es decir, este paso que hemos dado supone un reconocimiento a la genealogía de la

Escuela de Lenguas, pero también que nos adensamos como Facultad, entre otras cosas, por la investigación, debiendo sentarnos a pensar en forma consciente porque constituye la base, y el complemento, de lo destacado de esta especie de estructura piramidal de la producción científica. Los invito a hacerlo, a hablar sobre este tema, porque es una cuestión no menor.

Por otra parte, informarles que en la reunión del CIN del 8 de septiembre se emitió un documento de mucha significación que marca un criterio de garantizar en el dictado de los planes de estudio un 50 por ciento de presencialidad física. Esto, que se convertirá en resolución en su momento, significa un derrotero con respecto a ciertos proyectos, pero habiendo sido avalado por las grandes universidades tendrá por lo tanto fuerza prescriptiva.

III. SECRETARIA HCD. INFORME

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Desde la Secretaría del Cuerpo, informarles que el 14 de junio este Cuerpo aprobó la resolución n°144/23, que disponía la caducidad del Plan de Estudios del Profesorado en Lengua y Literatura Castellana y omitió, lo cual forma parte del expediente, hacer lo propio con el Plan de Estudios de la Licenciatura. En consecuencia, se dictará la resolución cuyo articulado es el siguiente:

“Art. 1º: Disponer a partir del 31 de Marzo del año 2025 la caducidad del Plan de Estudios N° 7 de la Licenciatura en Lengua y Literatura Castellanas de la Facultad de Lenguas, de la Universidad Nacional de Córdoba, aprobado por el Honorable Consejo Superior de la UNC por Res. 32/89 y reconocido por el Ministerio de Educación de la Nación mediante Res. 1471/93.

Art. 2º: Disponer que los/las estudiantes que adeuden hasta 5 (cinco) asignaturas cursadas y regularizadas en el marco del Plan de Estudios N° 7, podrán rendirlas hasta el 31 de julio de 2025, momento a partir del cual caducará de pleno derecho toda posibilidad de rendir asignaturas del Plan N° 7.

Art. 3º: Disponer que aquellos estudiantes que al 31 de julio de 2025 no hubiesen aprobado todos los exámenes finales de su carrera, podrán continuar sus estudios en el Plan de Estudios N° 8, en un todo de acuerdo con el sistema de convalidaciones aprobado por el H.C.D de la Facultad de Lenguas mediante Res. N° 71/04.

Art. 4º: Determinar que la incorporación de los matriculados bajo el Plan de Estudios N° 7 al nuevo Plan de Estudios N° 8 -actualmente vigente-, se hará de forma automática y con carácter obligatorio una vez cumplido el plazo de caducidad previsto en los Art. 1º y 2º de la presente Resolución.

Art. 5º: Establecer que a los efectos de la incorporación prevista en el Art. 4º serán reconocidas como equivalentes de pleno derecho y sin necesidad de trámite especial alguno, a los estudiantes matriculados en el Plan de Estudios N° 7, aquellas materias aprobadas de conformidad con las equivalencias previstas en el régimen de convalidación citado en la Res. HCD N° 71/04.

Art. 6º: Disponer que los alumnos incorporados al nuevo Plan de Estudios N° 8, deberán cursar y aprobar las materias que adeuden de dicho plan para obtener su titulación, en un todo de acuerdo con el régimen de enseñanza y sistema de correlatividades previstos.

Art. 7º: Solicitar al Honorable Consejo Superior la aprobación de la presente Resolución con respecto a la caducidad del Plan de Estudios aprobado por el Honorable Consejo Superior de la UNC por Res. 32/89, con los ajustes de las Resoluciones HCS 400/90, 6/93, 16/97, 293/99, 152/06 y 1101/15 y reconocido por el Ministerio de Educación de la Nación mediante la Res. 1471/93.”

- Asentimiento.

IV. ASUNTOS ENTRADOS

RENUNCIA

1. EXP-UNC: 788019/2023 CAUSANTE: PROF. MIRIAN CARBALLO
ASUNTO: **PRESENTA SU RENUNCIA CONDICIONADA AL OTORGAMIENTO DEL BENEFICIO JUBILATORIO.-**

AVAL ACADÉMICO

2. EXP-UNC: 783125/2023 CAUSANTE: PROF. PABLO CARPINTERO
ASUNTO: **PRESENTA NOTA DE LA COMISIÓN ORGANIZADORA DEL CONGRESO CILMiC 2024 SOLIC. AVAL ACADÉMICO E INTERÉS INSTITUCIONAL P/ LA ACTIVIDAD PRECONGRESO: "JORNADA DE LA LENGUA FRANCA, PENSAR LA VIDA UNIVERSITARIA EN CLAVE SOCIAL Y POLÍTICA".-**

DESIGNACIÓN

3. EXP-UNC: 154518/2023 CAUSANTE: SECRETARÍA ACADÉMICA F.L. Y DPTO. DE CONCURSOS DOCENTES F.L. SOLIC. LLAMADO A CONCURSO P/ CUBRIR CARGO DE P.ASIST.D.S. EN LENGUA INGLESA III - S. INGLÉS - Y DESIGNACIÓN DE TRIBUNAL Y VEEDORES. ASUNTO: **DESIGNACIÓN SEGÚN ORDEN DE MÉRITO.-**

PRÓRROGA

4. EXP-UNC: 802232/2023 CAUSANTE: PROF. IVANA ALOCHIS
 ASUNTO: **SOLIC. PRÓRROGA EN SU DESIGNACIÓN POR CARGO DOCENTE CONCURSADO.-**

CURSO POSGRADO

5. EXP-UNC: 788166/2023 CAUSANTE: PROF. MIRIAN CARBALLO
 ASUNTO: **SOLIC. AUTORIZAC. P/ COBRAR HONORARIOS POR DICTADO DE CURSO DE POSGRADO.-**

- El H. Cuerpo se constituye en comisión.

- Vuelto a sesión pública, dice el

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). - Se girarán a la Comisión de Enseñanza los asuntos entrados 2 y 3, y a la Comisión de Reglamento y Vigilancia el asunto entrado 5. Se considerarán sobre tablas los asuntos entrados 1 y 4.

- Asentimiento.

V.**RESOLUCIONES DECANALES AD REFERÉNDUM**

1. **RD 1939/2023** Designar con carácter interino a la Profesora María Victoria SÁNCHEZ (Leg. Univ. N° 43.319) en un cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra LENGUA INGLESA IV –Sección Inglés- desde el 2 de octubre hasta el 7 de noviembre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADA.**

2. **RD 1940/2023** Designar con carácter interino a la Profesora Ana Cecilia CAD (Leg. Univ. N° 49.809) en un cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra LENGUA INGLESA II –Sección Inglés- desde el 2 de octubre hasta el 7 de noviembre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADA.**

3. **RD 1941/2023** Designar con carácter interino a la Profesora Adriana del Valle CASTRO (Leg. Univ. N° 43.562) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra LENGUA INGLESA I –Sección Inglés- desde el 2 de octubre hasta el 7 de noviembre de 2023.

- Se vota y es **APROBADA.**

4. **RD 1942/2023** Designar con carácter interino a la Profesora María Ximena RODRÍGUEZ (Leg. Univ. N° 59.202) en un cargo de Profesor AYUDANTE “B” D.S. (121) en la Cátedra LENGUA PORTUGUESA –Ciclo de Nivelación- desde el 13 de septiembre de 2023 hasta el 21 de marzo de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

5. **RD 1946/2023** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra GRAMÁTICA CONTRASTIVA –Sección Inglés- a la Profesora María Josefina DÍAZ (Leg 46.434) por el Art. 49°, Ap II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 22 de septiembre de 2023 hasta el 21 de marzo de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

6. **RD 1955/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Florencia ÁVALOS, Leg. 44540, en un cargo de Profesora Ayudante “B” D.S. (121) en la Cátedra Gramática del Español -Ciclo de Nivelación- desde el 4 de octubre de 2023 hasta el 3 de abril de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

7. **RD 1956/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Florencia ÁVALOS, Leg. 44540, en un cargo de Profesora Ayudante “B” D.S. (121) en la Cátedra Lengua Castellana -Ciclo de Nivelación- desde el 4 de octubre de 2023 hasta el 3 de abril de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

8. **RD 1962/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Daniela Silvia MOYETTA (Leg. 80784) en un cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la asignatura LENGUA INGLESA I –Sección Inglés- desde el 20 de octubre de 2023 hasta el 19 de abril de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

9. **RD 1963/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Liliana TOZZI (Leg. 29976) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en el

TALLER: PRODUCCIÓN DE MATERIALES PARA LA ENSEÑANZA -Sección Español- desde el 18 de octubre de 2023 hasta el 17 de abril de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

10. **RD 1964/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Carla FALAVIGNA (Leg. 42.695) en un cargo de Profesor Titular D.SE. (102) en Psicología Educativa -asignatura común- desde el 15 de octubre de 2023 hasta el 14 de abril de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

11. **RD 1965/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Josefina COISSON (Leg. 40195) en un cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la asignatura TRADUCCIÓN LITERARIA –Sección Inglés- desde el 15 de octubre de 2023 hasta el 14 de abril de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

12. **RD 1966/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Carolina NEGRITTO, Leg. N° 80039, en un cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la asignatura LENGUA ITALIANA III -Sección Italiano- desde el 9 de octubre de 2023 hasta el 8 de abril de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

13. **RD 1993/2023** Designar con carácter interino a la Profesora Irma VARELA (Leg. Univ. N° 36.799) en un cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA I –Asignatura Común desde el 7 de octubre hasta el 6 de noviembre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADA**.

14. **RD 2000/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Natalia RÍUS (Leg. 46331) en un cargo de Profesor Ayudante “B” D.S. (121) en la asignatura LENGUA INGLESA (CN) -Sección Inglés- desde el 1 de noviembre de 2023 hasta el 30 de abril de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

15. **RD 2002/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora María Soledad PRIETO (Leg. 51412) en un cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la asignatura INTRODUCCIÓN A LA TRADUCTOLOGÍA –asignatura común- desde el 20 de noviembre de 2023 hasta el 19 de mayo de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

16. **RD 2004/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Natalia Susana GALLINA (Leg. 41922) en un cargo de Profesor Asistente D.SE. (114) en la asignatura LINGÜÍSTICA II -Sección Inglés- desde el 20 de noviembre de 2023 hasta el 19 de mayo de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

17. **RD 2005/2023** Prorrogar la designación por concurso del Profesor Enrique DOERFLINGER (Leg. 30674) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la asignatura HISTORIA DE LA LENGUA -Sección Portugués- desde el 18 de noviembre de 2023 hasta el 17 de mayo de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

18. **RD 2006/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora María Laura PERASSI (Leg. 42721) en un cargo de Profesor Titular D.SE. (102) en la asignatura Cátedra Métodos y Técnicas de la Traducción con extensión a Terminología y Documentación e Introducción a la Interpretación, Sección Francés, desde el 17 de noviembre de 2023 hasta el 16 de mayo de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

19. **RD 2007/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora María Marcela GONZÁLEZ (Leg. 29976) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la asignatura LENGUA INGLESA III -Sección Inglés- desde el 17 de noviembre de 2023 hasta el 16 de mayo de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

20. **RD 2008/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Sandra Mabel FADDA (Leg. 31678) en un cargo de Profesor Titular D.E. (101) en la asignatura CULTURA Y CIVILIZACIÓN DE LOS PUEBLOS DE HABLA INGLESA II con extensión a CULTURA Y CIVILIZACIÓN DE LOS PUEBLOS DE

HABLA INGLESA I -Sección Inglés- desde el 17 de noviembre de 2023 hasta el 16 de mayo de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

21. **RD 2009/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Cecilia Inés LUQUE (Leg. 34902) en un cargo de Profesor Titular D.SE. (102) en Seminario de Temas de la Literatura Argentina y Lusófonas Contemporáneas - Sección Portugués- desde el 16 de noviembre de 2023 hasta el 15 de mayo de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

22. **RD 2010/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora Cecilia Elena MUSE (Leg. 31537) en un cargo de Profesora Adjunta D.E. (109) en la Asignatura Teoría Práctica de la Investigación –asignatura común desde el 7 de noviembre de 2023 hasta el 6 de mayo de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

23. **RD 2011/2023** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora María Laura PERASSI (Leg. 42721) en un cargo de Profesor Titular D.SE. (102) en la asignatura TRADUCCIÓN TÉCNICA con extensión a TRADUCCIÓN CIENTÍFICA -Sección Francés- desde el 2 de noviembre de 2023 hasta el 1 de mayo de 2024.-

- Se vota y es **APROBADA**.

24. **RD 2012/2023** Designar con carácter interino al Profesor Julio MANZANELLI (Leg. Univ. N° 31.605) en un cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en la Cátedra MÉTODOS Y TÉCNICAS DE LA TRADUCCIÓN, TERMINOLOGÍA Y DOCUMENTACIÓN y TRADUCCIÓN COMERCIAL - SECCIÓN ITALIANO- desde el 1 hasta el 31 de octubre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADA**.

25. **RD 2013/2023** Designar con carácter interino al Profesor Germán Roberto NIETO VERRI (Leg. Univ. N° 59.591) en un cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra TRADUCCIÓN TÉCNICA – Sección Inglés- desde el 13 de octubre hasta el 12 de noviembre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADA**.

26. **RD 2014/2023** Designar con carácter interino a la Profesora Consuelo JOFRÉ (Leg. Univ. N° 48.791) en un cargo de Profesor Ayudante "A" D.S. (119) en la Cátedra LENGUA INGLESA II - SECCIÓN INGLÉS desde el 1 hasta el 31 de octubre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADA**.

27. **RD 2015/2023** Designar con carácter interino al Profesor Agustín Abel MASSA (Leg. Univ. N° 31.591) en un cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra LENGUA INGLESA I –Sección Inglés- desde el 2 de octubre hasta el 7 de noviembre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADA**.

28. **RD 2016/2023** Designar con carácter interino al Profesor Enrique Juan AURORA (Leg. Univ. N° 28.969) en un cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA I –Asignatura Común desde el 16 de octubre hasta el 15 de noviembre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADA**.

29. **RD 2017/2023** Designar con carácter interino al Profesor Juan Pablo TORRES (Leg. Univ. N° 54.303) en un cargo de Profesor Adjunto D.S. (111) en la Cátedra MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y ENSEÑANZA DE LENGUAS - SECCIÓN ESPAÑOL- desde el 1 hasta el 31 de octubre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADA**.

30. **RD 2018/2023** Designar con carácter interino a la Profesora Irma VARELA (Leg. Univ. N° 36.799) en un cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) como COORDINADOR CICLO NIVELACIÓN - SECCIÓN ESPAÑOL- desde el 1 hasta el 31 de octubre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADA**.

31. **RD 2019/2023** Designar con carácter interino a la Profesora Ana María AREA (Leg. Univ. N° 21.141) en un cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra SINTAXIS DEL ESPAÑOL Y PRINCIPIOS DE CONTRASTIVIDAD - SECCIÓN ESPAÑOL- desde el 7 de octubre hasta el 6 de noviembre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADA**.

32. **RD 2021/2023** Transformar el cargo de Profesor Adjunto D.SE. (110) de la Cátedra DIDÁCTICA ESPECIAL II y OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA II - SECCIÓN INGLÉS- en un cargo de Profesor Titular D.SE. (102).-

CONS. WILKE. – Solicito que se informe sobre el presente punto.

- El H. Cuerpo se constituye en comisión.

- Vuelto a sesión pública, dice el

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – En consideración.

- Se vota y es **APROBADA.**

33. **RD 2023/2023** Designar con carácter interino a la Profesora María Teresa CONTI (Leg. Univ. N° 24.650) en un cargo de Profesor Adjunto D.E. (109) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA II - asignatura común- desde el 1 hasta el 31 de octubre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADA.**

34. **RD 2024/2023** Designar con carácter interino a la Profesora Ana María BOCCA (Leg. Univ. N° 32.067) en un cargo de Profesor Asistente D.S. (115) en la Cátedra LENGUA CASTELLANA I -asignatura común desde el 1 hasta el 31 de octubre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADA.**

35. **RD 2025/2023** Designar con carácter interino a la Profesora María Emilia HERRERA (Leg. Univ. N° 54.589) en un cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la Cátedra LENGUA INGLESA II - SECCIÓN INGLÉS desde el 2 de octubre hasta el 7 de noviembre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADA.**

36. **RD 2026/2023** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Adjunto D.S.E. (110) en la Cátedra PRÁCTICA GRAMATICAL DEL INGLÉS a la Profesora Patricia MEEHAN (Leg 28.236) por el Art. 49°, Ap II inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad

Nacional de Córdoba desde el 22 de noviembre de 2023 hasta el 31 de julio de 2026.-

- Se vota y es **APROBADA**.

VI. DESPACHOS DE COMISIÓN

COMISIÓN DE ENSEÑANZA

1.

EXP-UNC: 700225/2023 CAUSANTE: SECRETARÍA DE POSGRADO F.L. ASUNTO: ELEVA PROPUESTA DE SEMINARIO DE POSGRADO CUYA DOCENTE RESPONSABLE ES LA DRA. A. REGUERA.- La Comisión de Enseñanza, aconseja: **Hacer lugar a la solicitud de Secretaria de Posgrado y aprobar el dictado del seminario de posgrado “Estrategias retóricas y modalidad de evidencialidad en la producción de textos científicos” a cargo de la Dra. Alejandra Reguera, con una carga horaria de 20 hs y modalidad de dictado a distancia, que se desarrollará durante el ciclo lectivo 2024.- SALA DE COMISIONES, 20 de septiembre de 2023.-**

- Se vota y es **APROBADO**.

2.

EXP-UNC: 683465/2023 CAUSANTE: ESPECIALIZACIÓN EN TRADUCCIÓN F.L. ASUNTO: ELEVA ACTA DE ADMISIÓN DE ALUMNOS A LAS CARRERAS P/ APROBACIÓN DEL H.C.D.- La Comisión de Enseñanza, aconseja: **Hacer lugar a lo solicitado por los miembros del Comité Académico de las Especializaciones en Traducción y en consecuencia tomar conocimiento de la aceptación de los postulantes para cursar la 5ta. cohorte a la Especialización, según consta en el acta N° 3 del día 03 de agosto de 2023.- SALA DE COMISIONES, 20 de septiembre de 2023.-**

- Se vota y es **APROBADO**.

3.

EXP-UNC: 738755/2023 CAUSANTE: SECRETARÍA DE POSGRADO F.L. ASUNTO: ELEVA PROPUESTA DE CURSO NO ESTRUCTURADO A CARGO DEL DR. KOLEFF.- La Comisión de Enseñanza, aconseja: **Hacer lugar a la solicitud de Secretaria de Posgrado y aprobar el dictado del Curso de posgrado titulado “Post-saramaguianos. La literatura portuguesa después de**

José Saramago”, a cargo del Dr. Miguel Koleff, con una carga horaria de 40 horas, a realizarse en el primer semestre de 2024, con modalidad virtual. SALA DE COMISIONES, 20 de septiembre de 2023.-

- Se vota y es **APROBADO**.

4.

EXP-UNC: 751309/2023 CAUSANTE: SECRETARÍA DE POSGRADO F.L. ASUNTO: ELEVA PROPUESTA DE CURSO A CARGO DE LA DRA. GAVA.- La Comisión de Enseñanza, aconseja: **Hacer lugar a la solicitud de Secretaria de Posgrado y aprobar el dictado del curso de posgrado titulado “En torno a una didáctica actualizada de la traducción, a desarrollarse en el marco del Trayecto en Traductología”, a cargo de la Dra. Ileana Yamina Gava, con una carga horaria de 40 horas, a realizarse desde el 18 de marzo al 18 de abril de 2024, con modalidad de cursado virtual.- SALA DE COMISIONES, 20 de septiembre de 2023.-**

- Se vota y es **APROBADO**.

5.

EXP-UNC: 154544/2023 CAUSANTE: SECRETARÍA ACADÉMICA F.L. Y DPTO. DE CONCURSOS DOCENTES F.L. SOLIC. LLAMADO A CONCURSO P/ CUBRIR CARGO DE P.ASIST.D.S. EN OBSERVACIÓN Y PRÁCTICA DE LA ENSEÑANZA - S. ESPAÑOL - Y DESIGNACIÓN DE TRIBUNAL Y VEEDORES.- ASUNTO: DESIGNACIÓN S/ ORDEN DE MÉRITO.- La Comisión de Enseñanza, aconseja: **Aprobar el dictamen producido por el Jurado mencionado ut supra. Designar a la Prof. Elena Mirtha Gasso Villar, DNI 92.491.296, 1º en orden de mérito, en un (1) cargo de Profesor Asistente Dedicación Simple (115) en la asignatura Observación y Práctica de la Enseñanza, Sección Español.- SALA DE COMISIONES, 20 de septiembre de 2023.-**

- Se vota y es **APROBADO**.

VII.

ASUNTOS SOBRE TABLAS. CONSIDERACIÓN

1.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Se considerará sobre tablas el asunto entrado 6, expediente n°788019/2023, a través del cual la profesora Mirian Carballo presenta su renuncia condicionada al otorgamiento del beneficio jubilatorio.

- *Se da lectura de la presentación efectuada.*

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Se propone solicitar al Honorable Consejo Superior acepte la renuncia condicionada, de acuerdo a lo establecido en el Decreto 8820/62, a la Profesora Mirian Alicia Carballo, a un cargo de Profesora Titular por concurso con dedicación exclusiva en la cátedra Literatura Norteamericana con extensión a Seminario de Literatura de Habla Inglesa desde la posguerra - Sección Inglés, a partir del 01 de octubre de 2023.

SRA. DECANA (Dra. Ferrero). – En consideración la propuesta.

- *Se vota y es **APROBADA.***

2.

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Y, por último, en el asunto entrado 4, expediente n°802232/2023, el pedido de la profesora Ivana Alochis de prórroga en su designación por cargo docente concursado.

- *Se da lectura de la presentación efectuada.*

SR. SECRETARIO (Ab. Pulisch). – Se sugiere, en consecuencia, hacer lugar a la solicitud de la profesora Ivana Alochis y solicitar al Honorable Consejo Superior prorrogue la designación de la profesora en el cargo de Profesor Titular de dedicación simple en la asignatura Lexicología, Lexicografía Españolas y Principios de Contrastividad, Sección Español, concursado designado por RHCS-2020-143-E-UNCREC con vigencia hasta el 17 de octubre de 2023.

SRA. DECANA (Dra. Ferrero). – En consideración la propuesta.

- *Se vota y es **APROBADA.***

SRA. DECANA (Dra. Ferrero). – No habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión.

-Es la hora 10.40.

frd.



Universidad Nacional de Córdoba
1983/2023 - 40 AÑOS DE DEMOCRACIA

Hoja Adicional de Firmas
Acta Firma Ológrafa Especial

Número:

Referencia: Acta n° 13

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 16 pagina/s.